Rocznik 1930. Nr. 15.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 12-go kwietnia 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie
Ministra Rolnictwa

z dnia 29. stycznia 1929 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych o urzędowem badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa w kraju.

(Ciąg dalszy)

Załącznik Nr. 9 do rozporządzenia Ministra Roln. z dnia 29. stycznia 1929 r. (poz. 305.)

Ocena mięsa świń, dotkniętych różyca.

I. Za niezdatne do spożycia należy uznać:

1) całą sztukę razem z narządami, jeżeli świnia jest wychudzona lub jeżeli zostaną stwierdzone zmiany chorobowe nietylko w narządach, skórze, tłuszczu, lecz także w mięśniach (wiotkość, wodnistość, szare lub ciemno-czerwone zabarwienie);

2) wszystkie narządy wewnętrzne, jak również części skóry, wykazujące zmiany chorobowe, w wypadkach, gdy niema zmian chorobowych mięśni (pkt. 1);

3) tylko chorobowo zmienione części skóry, jeżeli zostanie stwierdzona różyca w postaci pokrzywki;

4) tylko, serce, jeżeli zostaną stwierdzone zmiany na zastawkach sercowych, pozostałe po różycy.

II. Za warunkowo zdatne należy uznać całą sztukę oprócz narządów i częsci chorobowo zmienionych (dz. I pkt. 2), jeżeli zostaną stwierdzone zmiany chorobowe w narządach wewnętrznych, w skórze i tłuszczu, lecz niema zmian w mięśniach (dz. I pk. 1).

Załącznik Nr. 10 do rozporządzenia Ministra Roln. z dnia 29. stycznia 1929 r. (poz. 305).

Ocena mięsa zwierząt, dotkniętych włośnicą.

I. Za niezdatne do spożycia należy uznać;

1) całą sztukę oprócz tłuszczu:

a) jeżeli mięso, bez względu na ilość włośni, jest wodniste lub szaro zabarwione,
b) jeżeli w więcej niż w połowie badanych preparatów zostanie stwierdzone choćby po jednym tylko włośniu,
c) jeżeli nie mogą być wypełnione warunki wskazane w dziale II pkt. 1;

2) kiełbasy i poszczególne kawałki mięsa, bez względu na ilość stwierdzonych włośni.

II. Za warunkowo zdatne należy uznać:

1) całą sztukę, jeżeli włośnie stwierdzono tylko w mniej niż połowie badanych preparatów, lecz tylko wówczas, gdy wojewoda (Komisarz Rządu m. st. Warszawy), na podstawie sprawdzenia stanu urządzeń danej rzeźni, zezwoli na poddanie mięsa i narządów wewnętrznych działaniu pary w osobnych aparatach (sterylizatorach), wskazujących automatycznie ciepłotę w wewnętrznych warstwach mięsa;

2) tłuszcz w wypadkach, wymienionych w dziale I, pkt. 1;

3) poszczególne kawałki słoniny, po zupełnem usunięciu z niej włókien mięsnych, bez względu na ilość stwierdzonych włośni.

Załącznik Nr. 11 do rozporządzenia Ministra Roln. z dnia 29. stycznia 1929 r. (poz. 305).

Ocena mięsa świń, owiec i kóz, zawierających wągry szkodliwe dla ludzi (cysticercus cellulosae).

I. Za niezdatną do spożycia należy uznać całą sztukę oprócz tłuszczu:

1) jeżeli mięso bez względu na ilość wągrów, jest wodniste lub szaro zabarwione;

2) jeżeli w większej ilości przekrojów (nacięć) wielkości dłoni (średnio 8 cm × 8 cm), wykonanych zwłaszcza w mięśniach najczęściej nawiedzanych przez wągry, zostanie stwierdzone co najmniej po 2 wągry w żywym lub martwym stanie — wągrzyca w znacznym stopniu.

II. Za warunkowo zdatne należy uznać:

1) tłuszcz — w wypadkach uznania mięsa za niezdatne z powodu wągrzycy (dz. I);

2) całą sztukę łącznie z tłuszczem jeżeli wągry zostaną stwierdzone w mniejszej ilości niż to przewiduje dz. I pkt. 2, a mięso nie jest wodniste lub szaro zabarwione (dz. I pkt. 1) — wągrzyca w nieznacznym stopniu.

III. Za zdatne do spożycia należy uznać narządy (wątrobę, śledzionę, nerki, żołądek, jelita, mózg, rdzeń kręgowy, wymiona i t. p.) w wypadkach wymienionych w dz. I pkt. 2 i w dz. II, jeżeli narządy te przy najdokładniejszem badaniu okażą się zupełnie wolne od wągrów.

Załącznik Nr. 12 do rozporządzenia Ministra Roln. z dnia 29 stycznia 1929 r. (poz. 305).

Ocena mięsa bydła rogatego, zawierającego wągry szkodliwe dla ludzi (cysticercus inermis).

I. Za niezdatną do spożycia należy uznać całą sztukę, oprócz tłuszczu:

1) jeżeli mięso jest wodniste lub szaro zabarwione;

2) jeżeli w większej ilości przekrojów (nacięć) wielkości dłoni (średnio 8 × 8 cm), wykonanych zwłaszcza w mięśniach najczęściej nawiedzanych przez wągry, zostaną stwierdzone co najmniej po 2 wągry w żywym lub martwym stanie — wągrzyca w znacznym stopniu

II. Za warunkowo zdatne należy uznać:

1) tłuszcz — w wypadkach uznania mięsa za niezdatne z powodu wągrzycy (dz. I),

2) całą sztukę łącznie z tłuszczem:

a) jeżeli wągry zostaną stwierdzone w mniejszej ilości, niż to przewiduje dz. I pkt. 2, a mięso nie jest wodniste lub szaro zabarwione (dz. I pkt. 1) — wągrzyca w nieznacznym stopniu,

b) jeżeli oprócz wągrów w sercu, języku lub mięśniach żuchwy zostanie stwierdzony tylko jeden wągier w mięśniach całej sztuki (jednowągrowartość), a sztuka nie może być poddana przechłodzeniu lub zamrożeniu, przewidzianym w dz. III pkt. 2.

III. Za zdatne do spożycia należy uznać:

1) narządy (wątrobę, śledzionę, nerki, żołądek, jelita, mózg, rdzeń kręgowy, wymiona i t. p.) w wypadkach, wymienionych w dz. I pkt. 2 i dz. II pkt. 2 lit. a i b, jezeli narządy te przy najdokładniejszem zbadaniu okażą się zupełnie wolne od wągrów;

2) całą sztukę jednowągrowatą (dz. II pkt. 2 lit. b) po poddaniu jej przechłodzeniu lub zamrożeniu w chłodni lub zamrażalni, odpowiadającej warunkom podanym w dziale IV i V.

IV. Przetrzymywanie jednowągrowatych sztuk bydła rogatego w chłodniach winno odbywać się pod następującemi warunkami:

1) sztuka oznakowania, jako warunkowo zdatna, może być umieszczona w chłodni po jej ostudzeniu i całkowitem obeschnięciu;

2) sztukę należy umieścić w osobnym, należycie zamkniętym oddziale chłodni, w sposób zabezpieczający dostęp powietrza do wszystkich części mięsa;

3) sztukę należy oznaczyć wyraźnym i trwałym napisem, uwidaczniającym datę umieszczenia mięsa w chłodni;

4) temperatura w chłodni winna być stale utrzymywana od 0° do + 4°C i codziennie kontrolowana;

5) w celu kontrolowania wilgotności powietrza, chłodnia winna być zaopatrzona w automatyczny hydrometr, sprawdzany okresowo przez fachowca;

6) dopuszczalna jest następująca wilgotność powietrza w chłodni:

przy temperaturze	0°C	— najwyżej do 88%
	+ 1°C	— „ „ 85%
	+ 2°C	— „ „ 81%
	+ 3°C	— „ „ 78%
	+ 4°C	— „ „ 75%

7) po upływie 21 dni i po sprawdzeniu przez właściwego lekarza weterynaryjnego, że mięso jest dobrze zachowane i niezepsute, należy usunąć poprzednio nałożone pieczęcie i mięso oznakować jako zdatne.

V. Przetrzymywanie jednowągrowatych sztuk bydła rogatego w zamrażalniach winno odbywać się pod następującemi warunkami:

1) przy umieszczaniu mięsa w zamrażalniach obowiązują warunki podane w dz. IV, pkt. 1, 2, 3 i 7, a pozatem:

2) temperatura w zamrażalni winna być stale utrzymywana co najmniej od — 6°C do — 8°C niżej zera i codziennie kontrolowana;

3) po upływie 21 dni odtajanie mięsa winno odbywać się powoli, możliwie przy temperaturze + 5 do + 6°C i wilgotności nieprzekraczającej 75%, pleśń z powierzchni mięsa należy usunąć przed odtajaniem mięsa, a ćwiartowanie mięsa wykonać dopiero po odtajaniu.

2.

Rozporządzenie Ministra Skarbu

z dnia 4. lutego 1930 roku.

w sprawie wykonania art. 91 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 roku o Straży Granicznej

---

Na podstawie art. 91 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o Straży Granicznej (Dz. U. R. P. Nr. 37. poz. 349) zarzadzam, co następuje:

§ 1.

Osoby, którym na zasadzie art. 91 rozporządzenia Przezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o Straży Granicznej (Dz. U. R. P. Nr. 37. poz. 349) przysługuje prawo do jednorazowego odszkodowania, przewidzianego w art. 49. powołanego rozporządzenia, winny wnieść podania do Komendy Straży Granicznej w terminie do dnia 31 grudnia 1930 r.

Wniesione po tym terminie podania nie będą rozpatrywane.

§ 2.

Podanie winny zawierać szczegółowe uzasadnienie żądania, ostatnie miejsce służbowe funkcjonarjusza Straży Celnej, opis czynu karygodnego, popełnionego na jego osobie, względnie nieszczęśliwego wypadku, który powoduje zgłoszenie żądania, z podaniem miejsca i czasu oraz adresu osoby, ubiegającej się o odszkodowanie.

Ponadto należy dołączyć do podania dokumenty (świadectwa lekarskie) stwierdzające utratę całkowitej zdolności do pracy wzgl. utratę zycia poszkodowanego.

§ 3.

Wypłata przyznanego odszkodowania nastąpi przez Komendę Straży Granicznej lub Inspektora Okręgowego Straży Granicznej, w którego rejonie mieszka osoba ubiegająca się o odszkodowanie.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Kierownik Ministerstwa Skarbu
(—) Ignacy Matuszewski.

3.

Obwieszczenie

w sprawie licencjonowania buhaji i kozłów w powiecie świętochłowickim

---

Na podstawie rozporządzenia policyjnego z dnia 23. II. 1912 r. w przedmiocie licencjonowania buhaji rozpłodowych (Gazeta Urzędowa str 83) oraz rozporządzenia policyjnego z dnia 30. IV. 1919 r. o licencjonowaniu kozłów (Gazeta Urzędowa str. 178) Powiatowa Komisja do licencjonowania buhaji i kozłów po wysłuchaniu Powiatowego Lekarza weterynaryjnego przeprowadzi tegoroczne licencjonowanie buhaji i kozłów dla gmin:

1. Chropaczów
2. Godula
3. Łagiewniki
4. Lipiny
5. Nowy Bytom
6. Nowe Hajduki
7. Orzegów
8. Ruda
9. Swiętochłowice
10. Wielkie Hajduki

w poniedziałek, dnia 5. maja 1930 r. o godz. 10 na targowisku w Swiętochłowicach

zaś dla gmin:

11. Brzeziny
12. Brzozowice
13. Kamień
14. Szarlej
15. W. Dąbrówka
16. W. Piekary

w środę, dnia 7. maja br. na targowisku w Szarleju.

Powyżej oznaczony podział tworzy jeden obwód licencyjny.

Właściciele zwierząt przeznaczonych do licencjonowania winni się w wymienionych terminach stawić na wyznaczone miejsca. Buhaje muszą być zaopatrzone pierścieniem nosowym.

Buhaje przeznaczone do licencjonowania, powinny być przed terminem zgłoszone do Starostwa w Swiętochłowicach.

Swiętochłowice, dnia 7. IV. 1930 r.

Starosta
(—) Szaliński.

4.

Ogłoszenie.

L. K. 310/14.

Dot.: oszacowania gruntów wywłaszczyć się mających pod budowę państwowej wąskotorowej linji kol. „Szyb Rozalja-kopalnia Jowisz“.

Celem ustalenia wysokości odszkodowania za niżej wyszczególnione a wywłaszczyć się mające pod budowę państwowej wąskotorowej linji kol. „Szyb Rozalja — kop. Jowisz“ grunta, poło-

żone w gmine Dąbrówka Wielka, a będące własnością ‡Sylwestra Chmielowskiego, oraz Józefa Chmielowskiego, zamieszkałych w Dąbrówce Wielkiej, zarządzam na podstawie § 25 ustawy o wywłaszczeniu nieruchomości z 11. VI 1874 (Zb. U. str. 221. 221) komisyjną rozprawę na miejscu na dzień 23. kwietnia br. o godź. 10-ej. Punkt zborny komisji: Urząd gminny w Dąbrówce Wielkiej

Wzywam przeto wszystkich interesowanych do strzeżenia swych praw w oznaczonym wyżej terminie z tem, że w razie niejawienia się na rozprawę, ustali się bez ich współdziałania wysokość odszkodowania i zarządzi wypłatę odnośnej kwoty względnie złożenie jej do depozytu sądowego.

L. p.	Oznaczenie gruntu według katastru			Właściciel	Oznaczenie gruntu według księgi gr.			Rodzaj uprawy	Powierzchnia podlegająca wywłaszcz.		
	Gmina	mapa	parcela		Gmina	tom	karta		ha	a	m²
1	Dąbrówka Wielka	3	892/291	Chmielowski Józef w Dąbrówce W.	Dąbrówka Wielka	9	389	rola	—	—	21
2	„	3	893/293	Chmielowski Sylw. w Dąbrówce W.	„	24	993	„	—	—	08

Katowice, dnia 29. marca 1930 r.

Za Wojewodę:

(—) Mgr. Pietrański

Komisarz dla spraw wywłaszczeniowych.

Powyższe podaję wskutek reskryptu Sl. Urzędu Wojewódzkiego z dnia 29. III. 1930 r. L. K. 310 14 do wiadomości stron interesowanych.

Starosta

(—) Szaliński.

5.

Obwieszczenie.

W zagrodzie Franciszka Skiby w Swiętochłowicach ul. św. Józefa 1a i Bronisławy Przybyłowej w Swiętochłowicach ul. Król Hucka 5 stwierdzono urzędowo pomór świn, co niniejszem stosownie do § 348 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu żarażliwych chorób zwierzęcych podaję do publicznej wiadomości.

Swiętochłowice, dnia 26 III. 1930 r.

Starosta

(—) Szaliński m. p.

6.

Obwieszczenie.

Z powodu naprawy szosy na odcinku Szarlociniec — Król. Huta zamykam takową dla wszelkiego ruchu pieszego i kołowego od 10. IV. br. aż do odwołania.

Objazd, nastąpić może przez Świętochłowice lub Łagiewniki.

Świętochłowice, dnia 9-go kwietnia 1930 r.

Naczelnik urzędu okręgowego

(—) W. Polak.

7.

Obwieszczenie

Z powodu naprawy szosy z Chebzia do Nowego Bytomia zamyka się takową dla wszelkich pojazdów z dniem 10. bm. na przeciąg 5 tygodni.

Objazd nastąpić może przez ulicę Polną.

Chebzie, dnia 9. kwietnia 1930 r.

Naczelnik urzędu okręgowego

(—) Jendrosz

8.

Obwieszczenie.

Dotyczy:

Ustalenia stawki podatkowej do państwowego podatku gruntowego w gminie Łagiewniki na rok rachunkowy 1930/31.

Na mocy uchwały Rady gminnej z dnia 22. II. 1930 r. przyjętej do wiadomości przez Wydział Powiatowy w Swiętochłowicach w dniu 3 marca 1930 r. L. dz. Sm. 448 będzie na rok 1930/31 pobierany komunalny podatek gruntowy w wysokości 100% w formie dodatku do państwowego podatku gruntowego.

Łagiewniki Sl., dnia 2-go kwietnia 1930 r.

Kom. Naczelnik Gminy

(—) Rybarz

9.

Obwieszczenie.

Dotyczy: Ustalenia stawki podatkowej do podatku gruntowego w gminie Lipiny na rok rachunkowy 1930/31.

Na mocy uchwały Rady gminnej z dnia 5 lutego 1930 r. przyjętej do wiadomości przez Wydział Powiatowy w Swiętochłowicach w dniu 20. lutego 1930 r. L. dz. Sm. 387. będzie na rok rachunkowy 1930/31 pobierany podatek gruntowy komunalny w wysokości 100 % w formie dodatku do państwowego podatku gruntowego.

Lipiny, dnia 3. kwietnia 1930 r.

Naczelnik gminy
(—) Fr. Lazar.

10.

Obwieszczenie.

Dotyczy:
Ustalenia stawki podatkowej do samoistnego podatku budynkowego na rok rachunkowy 1930/31.

Na mocy uchwały Rady gminnej z d. 22. II. 30. zatwierdzonej przez Wydział Powiatowy w Swiętochłowicach w dniu 10. marca 1930 r. L. dz. Sm. 447 będzie na rok 1930/31 pobierany 5 ‰ od wartości budynków jako samoistny podatek budynkowy.

Łagiewniki Sl., dnia 2-go kwietnia 1930 r.

Kom. Naczelnik gminy
(—) Rybarz.

11.

Obwieszczenie.

Dotyczy: Ustalenia stawki podatkowej do podatku budynkowego w gminie Lipiny na rok rachunkowy 1930/31.

Na mocy uchwały Rady gminnej z dnia 5. lutego 1930 r. zatwierdzonej przez Wydział Powiatowy w Swiętochłowicach w dniu 1 marca 1930 r. L. dz. Sm. 388 będzie na rok rachunkowy 1930/31 pobierany podatek budynkowy w wysokości 5 % od pospolitej wartości budynków.

Lipiny, dnia 3 kwietnia 1930 r.

Naczelnik gminy
(—) Fr. Lazar.

12.

Ogłoszenie

Plany zabudowy dla części gminy Godula ustalone uchwałą Rady gminnej z dnia 16. III. 1928 r. zatwierdzone przez miejscową władzę policyjną dnia 25. stycznia 1930 r. L 2579/8/29 a wyłożone do publicznego wglądu w czasie od 12. II. do 12. III. 1930 r. włącznie ustala się na podstawie § 8 ustawy o zakładaniu i zmianie ulic z dnia 2. lipca 1875 r. (G. S. str. 561) wskutek niestawienia sprzeciwu formalnie i ostatecznie.

Plany te wykłada się ponownie do publicznego wglądu w Urzędzie gminnym, pokój Nr. 6 w godzinach urzędowych w czasie od 27. marca do 24. kwietnia 1930 r. włącznie.

Godula, dnia 26. marca 1930 r.

Naczelnik gminy
(—) Z. Rudzki

13.

Przetarg

na dostawę towarów kolonjalnych, mięsiwa i wyrobów mięsnych oraz pieczywa i wypiek chleba dla szpitala powiatowego w Szarleju.

Wydział Powiatowy rozpisuje niniejszem przetarg na dostawę towarów kolonjalnych, mięsiwa i wyrobów mięsnych oraz pieczywa i wypiek chleba dla szpitala powiatowego i to na czas do 31. marca 1931 r.

PP. kupcy i tp. powiatu świętochłowickiego zechcą złożyć swe oferty do dnia 17. kwietnia br. na

5 100	kg	mięsiwa,
3 750	kg	wyrobów mięsnych,
14 950	szt.	bułek,
6 200	kg	chleba,
300	„	kawy,
3 200	„	cukru,
50	„	herbaty,
600	„	ryżu,
600	„	kaszy,
600	„	fasoli,
600	„	grochu,
1 200	„	grysiku,
1 200	„	płatków owsianych,
300	„	makaronu,
75	„	cykorji,
60	„	kakao,
1 200	„	mąki pszennej,
300	„	mąki kartoflanej,
300	„	kukurydzy,
150	„	owoców suszonych.

Wydział Powiatowy zastrzega sobie wybór oferty.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego
(—) Szaliński

KOMUNIKATY

14.

Tydzień Czerwonego Krzyża.

Władze wojewódzkie zezwoliły, aby Tydzień Czerwonego Krzyża odbył się na Śląsku w tym roku w drugiej połowie maja lub pierwszej połowie czerwca zależnie od warunków lokalnych. Cały dochód przeznaczony jest na kolonje letnie.

Powiatowa Komisja do badania cen w Świętochłowicach na posiedzeniu w dniu 9. 4. 1930 r. ustaliła następujące ceny orjentacyjne w detalu:

Mąka i pieczywo

mąka żytnia 70%	1 kg.	46 gr.
Chleb	1 kg.	46 „

pozostałe pozycje, oraz

Mięso i wyroby mięsne

Towary kolonjalne

porów. cennik z dnia 26. III. 1930 r. (Gazeta Powiatowa Nr. 13 poz. 11)

OGŁOSZENIA

15.

Druk K. Leksan, Świętochłowice.